

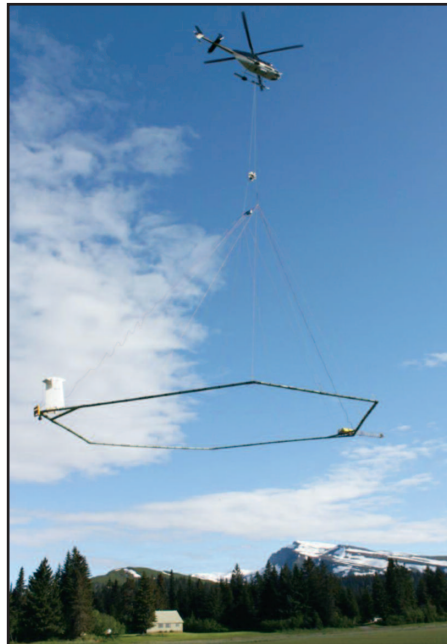


Pajaro Valley Water Management Agency

2022 Fall Newsletter

Pajaro Valley to Receive Airborne Electromagnetic Survey

The California Department of Water Resources (DWR) is conducting statewide airborne electromagnetic (AEM) surveys in high and medium priority groundwater basins, and the Pajaro Valley is scheduled to be surveyed this November. DWR's AEM project website, <https://water.ca.gov/Programs/Groundwater-Management/Data-and-Tools/AEM>, notes that the project is funded by voter-approved Proposition 68 and "provides state and federal agencies, groundwater sustainability agencies (GSAs), stakeholders, and the public with basin-specific and cross-basin geophysical data, tools, and analyses." In the Pajaro Valley, data obtained may provide insights into aquifer properties and items of local interest such as the extent of seawater intrusion and ideal locations for groundwater recharge projects. DWR reports "During an AEM survey, a helicopter tows electronic equipment that sends signals into the ground which bounce back. The process has



been compared to taking an MRI of the ground's subsurface. The data collected is used to create continuous images that are interpreted for underground geology." The data will be publicly available in Q3 2023.

College Lake Project Update

On July 20, 2022, the PV Water Board of Directors unanimously approved the College Lake Integrated Resources Management Project Environmental Impact Report (EIR) Addendum. The addendum evaluated, and the Board approved, a new alignment for College Lake pipeline that largely avoids Watsonville. Other approved changes to the Project will decrease environmental impacts. The Board certified the College Lake Project EIR in 2019. The design has evolved to include the following updates:

- **Weir Structure and Intake Pump Station.** The configuration and dimen-

sions of the weir structure & intake pump station have been refined since approval of the Project, to incorporate input from National Marine Fisheries Service regarding design of the fish passage.

- **Water Treatment Plant (WTP).** The design for the WTP has been refined, resulting in a smaller permanent footprint compared to the previously approved Project, and an additional potable water well.
- **College Lake Pipeline.** To reduce disruption within the City of Watsonville, PV Water selected an alternative alignment for the pipeline that is closer to agricultur-

Rates to Increase December 1

On May 18, 2022, the PV Water Board of Directors voted unanimously to delay the effective date of the previously adopted Delivered Water Charge and Groundwater Augmentation Charge rate increases from July 1 to December 1. The Board acted after considering input from customers and being awarded a \$7.6 million grant in April. The new rates will become effective December 1, 2022. Details about the increases to rates are available at <https://www.pvwater.org/rates>.

Rate Class	Existing Rate	Effective 12/1/2022
Augmentation Charge Inside DWZ	\$363/AF	\$391/AF
Augmentation Charge Outside DWZ	\$263/AF	\$282/AF
Augmentation Charge Rural Residential*	\$123/Residence	\$132/Residence
Delivered Water Charge	\$412/AF	\$432/AF

Notes: 1. DWZ = Delivered Water Zone
2. AF = Acre-Foot = 325,851 gallons
3. Rural Residential Users are billed 0.5 AF/year

al fields and generally east of city streets. The proposed pipeline is now 6 miles long and 30 inches in diameter.

The College Lake Project will reduce groundwater production in our critically overdrafted aquifers by 1,800 to 2,300 acre-feet per year. In addition to providing water, the Project will improve habitat and passage for steelhead, an endangered species, and maintain habitat for waterfowl. PV Water staff anticipate construction of the College Lake Project will commence in 2023 and take approximately two years to complete.

Questions? Comments? Please contact us at 831.722.9292, fax 831.722.3139 or at www.pvwater.org

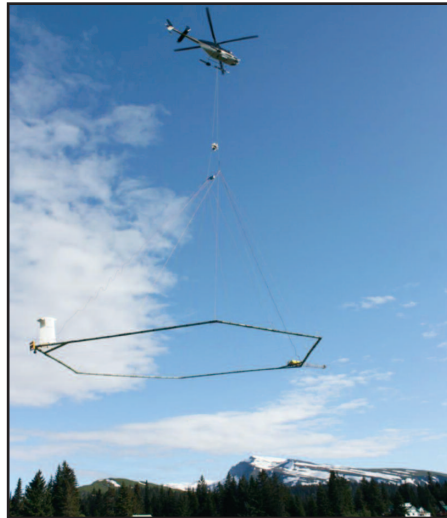


Pajaro Valley Water Management Agency

Boletín Otoño 2022

Se hará una encuesta electromagnética aerotransportada en el Valle de Pájaro

El Departamento de Recursos Hídricos de California (DWR por sus siglas en inglés) está llevando a cabo encuestas electromagnéticas aerotransportadas (AEM por sus siglas en inglés) en todo el estado en cuencas de agua subterránea de prioridad de alta y media, y se programa las inspecciones en el Valle del Pájaro para noviembre. El sitio web del proyecto AEM de DWR, <https://water.ca.gov/Programs/Groundwater-Management/Data-and-Tools/AEM>, señala que el proyecto está financiado por la Propuesta 68 aprobada por los votantes y "proporciona a las agencias estatales y federales, las agencias de sostenibilidad de las aguas subterráneas (GSA por sus siglas en inglés), las partes interesadas y datos públicos de herramientas y análisis geofísicos específicos de la cuenca y entre cuencas". En el Valle de Pájaro, los datos obtenidos pueden proporcionar información sobre las propiedades del acuífero y los elementos de interés local, como el alcance de la intrusión de agua de mar y las ubicaciones ideales para los proyectos de recarga de aguas subterráneas. DWR



informa: "Durante una encuesta de AEM, un helicóptero remolca equipos electrónicos que envían señales al suelo que rebotan. El proceso se ha comparado con la toma de una resonancia magnética del subsuelo. Los datos recopilados se utilizan para crear imágenes continuas que se interpretan para la geología subterránea". Los datos estarán disponibles públicamente en el tercer trimestre de 2023.

Actualización del proyecto College Lake

El 20 de julio de 2022, la Junta Directiva de PV Water aprobó por unanimidad el Anexo del Informe de Impacto Ambiental (EIR) del Proyecto de Gestión Integrada de Recursos de College Lake. La agenda evaluó, y la Junta aprobó, una nueva alineación para el Acueducto de College Lake en gran medida que no pasa por Watsonville. Otros cambios aprobados al Proyecto disminuirán los impactos ambientales. La Junta certificó el EIR del Proyecto College Lake en 2019. El diseño ha evolucionado para incluir las siguientes actualizaciones:

- **Estructura de la presa y estación de bombeo de admisión.** La configuración y las dimensiones de la estructura de la presa y la estación de bombeo de admisión se

han cambiado desde la aprobación del proyecto, para incorporar la entrada de National Marine Fisheries Service (Servicio Nacional de Pesca Marina) con respecto al diseño del paso de peces.

- **Planta de Tratamiento de Agua (WTP por sus siglas en inglés).** El diseño para la WTP se ha perfeccionado, que tendrá como resultado una huella permanente más pequeña en comparación con el proyecto aprobado anteriormente, y un pozo de agua potable adicional.

- **Acueducto College Lake.** Para reducir la interrupción dentro de la ciudad de Watsonville, PV Water seleccionó una alineación alternativa para la tubería que está más cerca de los campos agrícolas y, en

Tarifas aumentarán en diciembre

El 18 de mayo de 2022, la Junta Directiva de PV Water votó por unanimidad para retrasar la fecha de vigencia de los aumentos de la tarifa por el suministro de agua y la tarifa de acrecimiento de aguas subterráneas previamente adoptados del 1 de julio al 1 de diciembre. La Junta tomó la decisión después de considerar los aportes de los usuarios y recibir una subvención de \$ 7.6 millones en abril. Las nuevas tarifas entrarán en vigencia el 1 de diciembre de 2022. Los detalles sobre los aumentos a las tarifas están disponibles en <https://www.pvwater.org/rates>.

Clase De Tarifa	Tarifa Existente	Vigente 12/31/2022
Dentro De La Zona De Suministro De Agua	\$363/AP	\$391/AP
Fuera De La Zona De Suministro De Agua	\$263/AP	\$282/AP
Residencia Rural De Suministro De Agua	\$123/Residencia	\$132/Residencia
Tarifa Por Suministro De Agua	\$412/AP	\$432/AP

Notas: 1. AP = Acre pie = 325,851 galones

2. A los usuarios residenciales rurales se les cobra 0.5 AP/año

general, al este de las calles de la ciudad. La tubería propuesta ahora tiene 6 millas de largo y 30 pulgadas de diámetro.

El Proyecto College Lake reducirá la producción de agua subterránea en nuestros acuíferos críticamente sobreexplotados en 1,800 a 2,300 acres-pies por año. Además de proporcionar agua, el Proyecto mejorará el hábitat y el paso de los peces pez trucha arco iris, una especie en peligro de extinción, y mantendrá el hábitat de las aves acuáticas. El personal de PV Water anticipa que la construcción del Proyecto College Lake comenzará en 2023 y tardará aproximadamente dos años en completarse.